

W.O. 1950

Jurewick Maria.

Prepisan



BIURO
HISTORICZNY

Imb

Wp

1950

-1-
Interwiewista

b. więzienia i łagieru w. Z. S. S. R.

Jurewicz Maria ur. dn. 14 X 1904 r. numer. publ. szkół
powszechnych.

Arestowana 29 VI 1940 r. we wsi Ziemiowice, gm. Hsielub
pow. Nowogródek. Drużba pracowników N. K. W. D. przeprowadziła
rewizję w obecności gospodyni od której odnajmowała mieszkanie.
Zabrano prywatną korespondencję i osobiste dokumenty.
Przeżywszy aresztowania nie ujawiono. Trzy dni przebywałam
w lokalu N. K. W. D. i milicji w miasteczku gminnym Luber
w Niemnem wraz z grupą mieszczan z okolicy również aresztowanych.
Po trzech dniach odwieziona nas w nocy do Nowogródka. Oni zosta-
li tam w więzieniu - mnie bezpośrednio odesłano do Baranowicz.

Do 22 VI 1940 r. przebywałam w areszcie śledczym przy N. K. W. D.
Śledczy żądał ode mnie określenia swego stosunku do władz
sowieckich, a potem rozpoczął serię wykładów na temat
konieczności wywiezienia osadników, gajonych, rodzin wojskowych
i policyjnych do Z. S. S. R. Pomuszał sprawę potęgi i wzniesienia
i siły moralnej Czerwonej Armii (jako przykład służyło niedawne

↓
wzajemstwo sowieckie w Finlandii, przyjaźni niemiecko - sowieckiej i wgnitej zachodnio - europejskiej kultury Anglii i Francji do której ciężka według niego kultura polska.

Teraz zdaje sobie sprawę dlaczego właśnie pomuszał te tematy. Przy czym, bowiem jego aresztowanie nie były doniesienia ludności ze wsii która chociaż białoruska i skomunizowana (najbardziej uległy wpływom komunizmu zakątek gm. "Wielub") i wiedziata że jestem Polką i tyle lat w polskiej szkole pracowałam nigdy nie robiła mi żadnych przykrości. Zawsze znajdował się element z którym można było dojść do porozumienia.

Jedynie tylko spotykałam się z wrogimi wystąpieniami najbardziej uległy wpływom sowieckim grupy młodzieży.

Wascinym powodem były listy pisane do jednego z kolegów nauczycieli przebywającego w obozie internowanych na Litwie.

W listach tych przez spraw osobistych podatom pisząc młkiem kilka wiadomości o brutalnych sposobach wywołania osadników i gajonych oraz o niepowodzeniach armii sowieckiej w Finlandii (wzrpanych z wiadomości podawanych przez radio - francuskie i angielskie). Pisatom też o atmosferze panującej

↓
w sowieckiej szkole. Wynowdy śledczego dotyczyły właśnie tych tematów. Dalsze badania odbywały się przeważnie w nocy. Szerególniej natomiast domagał się charakterystyki nastrojów i poglądów okolicznych nauczycieli Polaków. Pomimo niezadowolających odpowiedzi zachowywał się spokojnie i nie używał metod brutalnych. Po kilku tygodniach przerwy rozpoczął badania innymi śledczy stającymi dninym z materialem o wielkości Polski i wianym w jej istnienie, wybierat w gazet i cytował uynki opisujące niepowodzenia ekspedycji wojsk sprzymierzonych w Norwegii. Niezastępszato się z ust jego stek najohydniejszych wymysłów na polskich panów, oficerów. Zdarzato się że chwilaami posunął się do bicia. Kiedy wreszcie odczytał mi uynki z listów i wiedziatam że z całą pewnością ma je w swym ręku stwierdziatam że je pisałam i że przekonania w nich wyrażone są moimi przekonaniem. To zakoni - leszto śledztwo i odestano mnie do więzienia.

Przy areszcie w N. R. W. D. celni kobieca była tylko jedna były w niej same Polki. Przewagę stanowiły aresztowana za przekroczenie granicy z sowiecko - litewskiej. Powody tego były różne: chęć potęczenia się z rodziną, obawa przed aresztowa-

niem i wywiezieniem do Rosji, sprawy tajnych organizacji, bardzo nieliczny procent stanowiły „spekulantki” - przeczyna tego ostatniej był brak środków materialnych na utrzymanie rodzin. Najdo wato się też w więzieniu kilkanaście kobiet wynurconych z Wilna w powodu braku dokumentów stwierdzających zamieszkiwanie w tym mieście przepisanej ilości lat. Niektóre były aresztowane za udział w sprawie „Boże coś Polokę” po nabożeństwie majowym w kościołach wileńskich. Policja litewska przyspywała takie osoby nad granicę sowiecką, kładąc im isy i unikając patroli sowieckich. To było oczywiście wybuchowe i wpadały one w ich ręce, były aresztowane i odwiezione do więzienia. Po kilku miesiącach niektóre z tych osób zostały zwolnione, niektóre wywiezione do Rosji. Polityczne (właśnie ten udział w sprawie) - zostały w więzieniu. Osoby aresztowane na granicy przechodziły już szeregi służb niemieckich bardzo ciężkich na posterunkach bliższych granicy - w baranowickim N. H. W. D. W. wykonywano śledztwa, zasadniczo więc odbywały się one spokojnie. Prócz granicznej znajdowało się kilka metodycznych dzierżaw - przekazywanie uczenie gimnazjów i liceów z Lidy, Stalbein,

Wroclna, które były aresztowane za udział w tajnych organizacjach. Te przechodziły szersze badania. Kiedy opierały się i nie chciały wydać esztonków organizacji porabiano ich kontakty z rodziną (paczki, listy, pisać było wolno). Byłano im protokóły Kernani esztonków organizacji, którzy naprawdę jeszcze wcale nie byli aresztowani, podawano fałszywe wiadomości o rodzinie. Badania odbywały się bardzo często we dnie i w nocy, mogło też trwać kilkanaście godzin bez przerwy, śledczy wówczas się zmieniali. Stosowano karcery. W stosunku do Niemców wszystkie te metody były zamrożone. Opieki lekarskiej przy N. H. W. D. nie było. Chorzy leżeli bez żadnej pomocy. W celi przekazywanej na certy osoby miesiło się nieraz 15. Spacemu i Tawni nie było przez kilka miesięcy. Pożywienie składały się: rano gorąca woda i 600 gr. chleba, w południe knupnik gotowany na mybie lub na pturkach, wieczorem taka sama zupa. Wiedzi o tym co się dzieje w kraju i na świecie dochodziły tylko na pośrednictwem nowo aresztowanych osób. Karsze istniało pośrednictwo z sąsiadami, kłami przy pomocy choros'a lub innymi wy-

↓
wroczonej w ścianie. Czasami udato się zdobyć skrawek garsty sowieckiej.
Do więzienia w miastem przewożono nas zamkniętym samochodem podzielnym na małe celki. Popularnie w języku więziennym mówiono o nim „sobacznik”.

W samym więzieniu początkowo kobiety zajmowały różne cele (23, 25, 29, 32). W miarę przybywania nowych kobiet czyniło się w nich coraz ciasniej (w celi przeznaczony na 12 osób - 54, w celi przewidzianej na 6 osób 27-30). Kobiety mdlały z głodu. Bezpieczeństwo musiała chronić do ostatniego na podłozie nie było już miejsca. Odżywianie było takie jak i w N. K. W. D. Na spacer chodzono się kilka razy w tygodniu na mały placik ogrodzony wokół deskanii. Łazienka była mniej więcej raz na 10 dni.

Choć jednak kobiety w tym okresie nie chorowały obficie. W szpitalu więziennym miało się trochę przychodzić lekarzy. Lekarz miał do dyspozycji środki. Porównanie było takie samo jak i w celi. Kobiety w bardziej celi starały się zdobyć domagając się przedewszystkiem o zdrowie własne. Wobec władz więziennych spełniały

↓
te sągania i kobiety ze wszystkich ośrodków cel (około 160) przesłano w drugiej sali dawniej służącej więziom na jadalinę. Stąd w dniu 28 IV 1940 r. wysłano pierwszą transport (60 kobiet) do Z. S. S. R. Były one w więzieniu w Orszy - potem wysłano je przesłanie do obozu pracy w Poimie.

Wkrótce po ich wyjeździe (pierwsze dni lipca 1940 r.) nastąpiła fala aresztowań t. zw. „bierienek”. Były to przesłanie żydówki z części Polki okupowanej przez Niemcy. Znalazły się tutaj wskazywane przed bombardowaniem i prześladowaniami niemieckimi. Niektóre tylko młode komunistki przekroczyły granicę niemiecko-sowiecką z myślą że pod okupacją Czerwonej Armii będzie im dobrze. Wymierło na jej wszystkich do Rosji w ten sierpień 1940 r.

W dalszym ciągu w więzieniu były tylko Polki element podobny jak w N. K. W. D. Zaraz po aresztowaniu któraś na rynek i ta do celi już więcej nie wracała. Transporty odbywały się regularnie co miesiąc do października. W tym okresie w więziennych celach epidemia tyfusu. To było prawdopodobnie przyczyną wstrzymania transportów. Przez cały listopad nie wyprawałano nas na spacer. Do następnej nie dochodziłyśmy. Około 20 kobiet

musiało codziennie ratować się potrzebny ma "parafce". Była to kara za prowadzoną na ścianach ustępu korespondencję. Niekorosi chorowała na anituminozę i świerb. Siostra przechodziła codziennie ale nie miała prawie żadnych środków.

Wskutek bez ruchu ustaliła się statka licząca około 80 kobiet które stale przebywały w celi. Próbowaliśmy pomimo jak najgorszych warunków zorganizować trochę życia kulturalnego, które składało się na to oprowadanie czytanych książek (beletrystyka, podróż, książki historyczne), próbowaliśmy nawet organizować wieczory na które składały się pieśni, deklamacje pamiętnych utworów, inscenizacje. Rzeczy te udawało się wykonać dzięki dużej liczbie kobiet i obszernej sali - dawało to się ukryć przed okiem dyżurnych. We wrześniu przybyło ponad kilkanaście młodych dziewcząt aresztowanych za udział w organizacji - one brały w tej pracy najczynniejszy udział. Oprócz Polek znajdowały się w celi żydówki. Stosunek ich do Polek był zupełnie poprawny. One szanowały nasze uczucia, wyrażały nas w różnych pracach w okresie świąt - myśmy też odnosiły się poważnie do ich obyczajów. Mniej było z kilku znajdującymi się

w celi Litwinami z okolic Łyżerek (pow. Łida). Uważały one że Polska przesładowała ich jako mniejszość narodową i że teraz one mają sposobność odwetu. Dwie z nich zrealizowało, dwie zostały wymierzone do Rosji.

Przejechać do rodziny nie było można. Jeśli rodzina nie miała o miejscu pobytu więźnia podługich staraniach mogła doręczyć paczkę z odzieżą i żywnością. Najczęściej kar (karcer) było za próby nawiązania kontaktu z innymi więźniami. Po wymroku zabierano do innej celi.

Mnie wymierzono w transport, który wyjechał z Baranowicz 4 III 1948. Otrzymałam wyrok - 5 lat pracy w łagierach. Mężczyzn jechało tym transportem kilkaset - nas kobiet tylko 2. ^{Chyba w Peterech} Jedną z nich nie spotkałam dotąd ani w Iraniu ani w Iraku: są to Janina Borejso i Janina Matyńska i miasteczka Heronowo aresztowane za udział w organizacji i skazane na 8 lat pracy, Scholastyka Sznigiro z kolonii Pirowskiej w pow. lidzkim aresztowana i skazana na 8 lat za ukrywanie osadnika w swoim domu i zabicie przez niego podczas niecki milijanta oraz Włod Kowki z Mławy z okolic Witna

aresztowanej za przekroczenie granicy i przenoszenie mouchorki.
 Warunki transportu były bardzo ciężkie - ryżowo nas stonę,
 rybaż i chlebem - a brakło wody. Przez pięć dni nie dostawaliśmy
 wogóle ani gorącej wody ani ciepłej strawy.
 W pociągu stęperono nas z Polkami więzionymi z więzień w Grod-
 nie, Białymostku i Mińsku. Ogółem jechało około 180 kobiet
 w wagonie towarowym jechało nas po Holandaisi kilka.
 Teraz dostawaliśmy już codziennie gorącą wodę, chleb i kawa-
 tek cukru, co parę dni gotowano gorącą zupę (puro).
 Pomimo palenia piecyka dokurzato nocami zimno z powo-
 du braku ciepłej odzieży. Najgorszym jednak był brak
 wody do mycia się - szemb i wstawica zeszły się. Wśród
 kobiet nikt podczas transportu nie umarł - było natomiast
 kilka zachorowań na grypę. Lekarz przychodził codziennie,
 ale pomóc nic nie mógł - bo brakło mu lekarstw.
 Dnia 27 III 1941 r. przywieziono nas do stacji Karabas (północny
 Karachstau, Karagandzińska obł). Oboz pracy mieścił się
 o parę kilometrów od stacji. Mieszkało na w barakach
 białych i ciemnych razem z Rosjankami. Najgorszą plagą

były tu pluskawy których pełno było w sserdinach ścian i przył.
 Baraki otoczone były dnitem koleraśnym. Wchodziło się na podwórze
 przez wentylację. W nocy strzegły jeżere baraków psy poruszające
 wokół gmachu na tawicuchach. Był to taki awany punkt ab
 nockiłecy. Stąd miało nas wytać do pracy na fermach
 gospodarczych. W tym okresie składowo się z 400 gr
 chleba, 1 l. zupy rano i 1 l. w południe.
 Złoty Roboty sowieckie były to przeważnie t. w. szulman
 - przeważnie stądżki. Polkom w nocy poręty & ginki różne
 rzeczy - przede wszystkim w ubrania. Młodunki o tem zmusiły
 do umieszczenia po Polak w innym baraku. Przed nosta-
 niem do pracy odbywały się badania lekarskie ale bardzo
 pobieżne - dostawato się przeważnie kategorię t. t. co znało
 było "ciężki tryd".
 Dostawam przeważnie do fermy Bedaik razem z grupą
 kilku dziewcząt Polek i Rosjank. Było to kilka sąsiednich
 ferm rolniczych. Polki przeważnie wzięto do pracy w ogrodzie
 które byłam razem z nimi ponieważ umiaro mię za stobę,
 fizycznie. Dostawam się więc pod tak zw. "kanarkę". Chodiliśmy

do pracy pod strasg. Najpierw było to bledzenie wystrzech
 baraków w obozie zemiator i wemiator. Potem melioracja to
 znaczy regulowanie brzożów rzeki i to sypanie tam sturzych
 do kierowania wody do kachatów nawadniających ogrody.
 Norma przy kopaniu wynoszeniu ziemi była bardzo wysoka.
 Prace ziemie nie wykonywano się 50%. Dostawano się więc:
 Rano 1/2 litra zupy, w południe 500 gr. chleba, zupa i trochę kaszy.
 Kobacz dostawali tylko wyrabiającej pełną normę. Praca
 prwała 10 godzin z dwugodzinną przerwą na obiad.
 Przy końcu maja wyjechalam do fermy zwanej "Aksagatem"
 Jaki na sianokos. Polek tu było zaledwie kilka - pracowaty
 przy wyróbce t. zw. samani - z tandeem wyrabiały normę,
 ale przepisane wynagrodzenia nie otrzymywały. Na fermie
 tej hodowano owce. Było ich około 5 tysięcy. W obecny porze
 znajdowały się w stepach t. zw. kłach. Praca w samej fermie
 z fermie polegała na cyroczeniu barz z nawozu, który potem
 wyszono na opat - normy nikt nie mógł wykonać. Suchy nawóz
 pocięty na kwadraty t. zw. "kisiak" utadano w sterty, nawóz
 ze sterty utadano w kopiec. Praca w burach i przy tym nawo-

ie była niebezpieczna, gdyż groziła nabawieniem się choroby
 zwanej "brucelloz". Chorowaty na nią owce i krowy. Krowy wiezio-
 nie nawet strażnicy i nauczelnik też byli chorzy. Choroba objawia się
 temperaturą bardzo zmienną, bólami stawów, trasa bardzo długo
 i kontusza się. Wykrywa się ją podobnie jak malaris przez bada-
 nia krwi. W Polek na brucedor" chorowata jedna.
 Na sianokos wyjechaliśmy w step. W mieście kalisimy tu w sra-
 tykach. Kuchnia była na dworze. Przez jakiś czas w naszta-
 sach mieszkali razem mężczyźni i kobiety. Praca trwała
 od świtu do zupełnego zmroku z krótką przerwą na obiad
 (około 16 godzin). Kobiety pracowały przy kosilkach i grabiach
 ciągniętych przez st traktor, przy wórze siana, przy kopieniu,
 przy kosilkach ciągniętych przez woty, przy grabiarkach konnych.
 Wozoga traktorów, grabiarek i kositek przeważnie wyrabiały
 normę. Przy wórze siana wyrabiano około 50%. Wyżywienie było
 następujące: Rano zupa i gorzka woda, w południe zupa i trochę
 kaszy lub placek z maki, wieczorem zupa. Jeśli się wyrabiało
 normę, dostawano się 500 gr. chleba, jeśli nie umniejszano ilości
 chleba stosownie to procentu wykonanej pracy. Normy wyroby

Polki wykonały prace w stosunku do Polki były mniejsze.
 - pisaty ransze mniejszy procent.
 W samej fermie polityczne mieszkaly w osobnym baraku.
 Byly to przewaznie iony aresztowanych mizow kobity inteligentne
 Polki umieszczano zwykle w tym baraku. Na sianokosie wszystkie
 Jednak musiaty mieszkac razem z szatmanem. Na wypadki
 kradawicy straznicy nie reagowali prawie zupełnie. Brakło
 wody do mycia sie. Laminia luywata tylko w dnie des-
 czone i wietrane i torowa bylo chodawo do niej kilka kilometrow
 na fermie.
 W zwiazku z wybuchem wojny sowiecko-niemieckiej w koncu
 czerwca zmniejszono racje chleba do 700 gr za pełną normę
 a 1 drugie połowie lipca sciagnieto wszystkie Polki pod "kon-
 wojske. Chodzilysmy do pracy w ogrodach i na melioracji.
 do Normy podryzono. Wyrabialo sie okolo 40%. Wyzywienie
 jak poprzednio pod "konwojka" - tylko supy byly rzadkie.
 O amnestii dowiedzialysmy sie w pierwszych dniach
 lipca. Pierwsza grupa zwolnionych odjehala 2go wrzesnia.
 Ja wyjechalam do Harabasu z drugą grupą 10 wrzesnia.

Tutaj wszystkie zwolniono - z kardej jednak grupy zostawiano
 pare. Ja Halicatan do tych ostatnich. Nie wyjasniono nam
 przyczyny tego. Sadze, iz przyczyna mego zatrzymania
 bylo to, iz jestem urodzona w powiecie klinisk Lit.
 Bez pracy osekivaty smy na zwolnieniu do 20go paiedz-
 nika. Baraki byly trudne, pełne plukw, ciasnota.
 Wyzywienie 400 gr. chleba 1/2 l. supy rano i litr w poludnie.
 Od 20go paiedzownika zabrano nas do pracy w skladzie
 wawego. Praca trwala 10 godzin w dnie lub w nocy
 (mianowicie grup co pize dni). Racje chleba podryzono
 do 600 gr. dziennie.
 Zadny apelacyj o zwolnienie nie pozwolono na wy-
 nic. Pierwszą grupę zwolniono 17 grudnia 1942r.
 Okres od zwolnienia do wstapienia do wojska byl
 bardzo ciezki. Brakło odziezy, obuwia, sredkow na zakup
 pienizdny na zakupienie nawet tego pozywienia, ktore
 mozna bylo dostac w kolejce. Placówki polskie jezore dopie-
 no sie organizowaly. Pracy zapewnijznej smy zas pokazanie
 najprzynimty mniejszych potrzeb nie bylo. Po nie dno see

poprawił kwatermistrzowski. Nowosybirsk. Zhabałam się w trans-
porcie kierowanym już przez nas do Władywostoku w Dżambule.

Tu jednak nas nigdzie nie umieszczono. Pojechaliśmy do
Imunre. Tu wobec braku innej pracy grupa około 100 Pola-
ków i Polek ogłosiła się do pracy przy budowie szosy koło
stacji Karabatta. Po przyjeździe na miejsce okazało się
że nie jest to budowa szosy tylko budowa Tagierów

w górach koło wsi Sosnowka. Praca była bardzo ciężka - kopa-
nie zamocnionej ziemi, noszenie gliny na drachy i t. p.

Nikt nam nie mógł pomóc i nikt nie zwracał uwagi
by pokryć potrzeby (400 gr. chleba i dwukrotnie zupa). Wiskroci
nie miała odpowiedniej do pracy odzieży i obuwia. Niektórzy
kradli imi chodzili po kotłowniach okolicznych i prosili o ka-
wałek chleba. Mobilizacja mężczyzn (10 D. P. S. R. i S. R.) przetrwała
ten stan - dły kobiety samotnie też zdecydowałyśmy próbo-
wać dostać się w szeregi P. S. R. Była to jedyna nadzieja

przed powieszeniem i jedyna możliwość pracy dla swoich.
Przy pomocy Delegata R. R. P. który umożliwił nam przejazd
do Szwajcarii i gdzie komendantka kompanii P. S. W. K. strzeżona

że zha mnie z wizjoni i że dane moje o sobie są prawdziwe
doszłam przysta do P. S. R. w połowie lutego 1942r.

W więzieniu z kobiet przebywających razem z mną
nie umarła żadna natomiast skazano na śmierć 19 letnią
mężczyznę drugiej klasy liceum w Pniewie - Halina Cypryńska.
Wynik do czasu naszego wyzwolenia nie został wykonany.
Przebywała jeszcze w celi śmierci.

W szpitalu więziennym umarła jedna kobieta - narwiska jej
nie znamy.

W Tagierach skazano na śmierć Marię Gassertt. Cy wyrok
został wykonany nie wiem - dotąd nigdzie jej nie spotkałam.
Ze szalnicami jednak na Karabacie wielu brak. Tutaj
także w okresie po zwolnieniu z obowiązków pracy wiele kobiet
ginęło. To był okres najcięższy. Wstąpienie do P. S. R.
uratowało życie wielu kobietom.

oh. Jurewicz Maria
O. Z. P. S. R.
kom. Isra.